

Abb. 2008-2-11/001

MB Fontaine Beleuchtung 1929, Einband / Rückseite, Stempel „Ch. Demaison, Représentant, Clamart (Seine), 10, Rue Lazare Carnot“ Sammlung Schoeneborn

## Tarif Éclairage au Pétrole L. Fontaine, Neuilly-sur-Seine, 1929

Zur Verfügung gestellt von Herrn Dr. Ralph Schoeneborn. Herzlichen Dank!

### Einband:

Avril 1929

LES ÉTAB<sup>TS</sup> L. FONTAINE [Établissements; = LELF]

Siège Social:

67, Boulevard du Château, Neuilly-sur-Seine

Dépôt et Salles d'Exposition à Paris (XI<sup>e</sup>)

22, Rue de la Folie-Méricourt

Metro: Richard-Lenoir

Grafik mit Beschriftung in Sechseck / Oval „LELF“

ÉCLAIRAGE au PÉTROLE

Essence - Acétylène

Lampes Pétromax

### Rückseite Einband, ergänzt d. Anschreiben:

Visitez les Salles d'Expositions de LELF

[...]

LES ÉTAB<sup>TS</sup> L. FONTAINE [Établissements]

67, Boulevard du Château - Neuilly-sur-Seine

Téléphone: Maillot 38-98 et la suite

Adresse télégraphique: Fontaluc-Neuilly-s-Seine

Metro: Champerret

Magasins d'Exposition, Succursales et Dépôts

22, Rue de la Folie-Méricourt, Paris-XI<sup>e</sup>

Téléphone: Rouquette 56-72

Metro: Richard-Lenoir ou Parmentier

Toulouse, 13, rue Constantine

Alger, 6, rue Henri-de-Grammont

Département A: Manchons soie „Lucet“

Ateliers: 4, Villa de Villiers, Neuilly-sur-Seine

Département B: Verrerie d'Éclairage „S.V.E.“

Entrepôts: Rue Albert-de-Vatimesnil, Levallois

Département C: Becs, Lampes, Lyres, Réchauds, etc.

Usine: 96, Rue de Villiers, Neuilly-sur-Seine

Département D: Produits de Nettoyage „Buhler“

Fabrique: 73, Rue de Villiers, Neuilly-sur-Seine

Département E: Gobeletterie, Cristallerie, Verrerie

Magasin: 67, Boulevard du Château, Neuilly

Département F: Franges, Perles

Fabrique: 73, Rue de Villiers, Neuilly-sur-Seine

Département G: Taille, sablage et décor de cristaux

Atelier: 22, Rue de la Folie-Méricourt

Département R: Appareils d'Éclairage rationell

Magasin: 22, Rue de la Folie-Méricourt

Département S: Surgaz

Ateliers: Rue Albert-de-Vatimesnil, Levallois

**Zusammen erhalten:**

Einband, Verkaufs- und Lieferbedingungen,  
Inhalts-Verzeichnis / Register  
Tafeln 1 - 62 Beleuchtungsglas,  
Prospekt Sturm-Lampen [Lanterne tempête]  
ca. 21/17 cm Einband und Tafeln  
Einband gelbes Papier mit braunem Aufdruck

Tafeln sind auf gelbem Papier schwarz gedruckt

Preise sind auf den Tafeln angegeben  
Maße sind in mm angegeben

Blätter waren fest eingeklebt und konnten nicht ausgetauscht oder ergänzt werden

Texte sind in französischer Sprache

[„LELF“ = Les Établissements L. Fontaine  
„S.V.E.“ = Ancienne Société des Verreries pour  
l'Éclairage, rue de la Folie-Méricourt, à Paris  
Éclairage = Beleuchtung]

**Anschreiben: Avril 1929.**

Cher Client,

En vous présentant notre précédent catalogue, nous avons l'avantage de vous annoncer l'ouverture d'un dépôt et de plusieurs salles d'exposition de nos articles, à Paris, 22, rue de la Folie-Méricourt, dans les locaux de l'ancienne S.V.E. (Ancienne Société des Verreries pour l'Éclairage).

L'installation de ce dépôt et des magasins d'exposition est maintenant complètement terminée. Nous y avons rassemblé le choix considérable de tous nos articles en même temps qu'un stock important des marchandises les plus courantes.

En nous faisant l'honneur de votre visite à notre dépôt, 22, rue de la Folie-Méricourt, Paris, XI<sup>e</sup> (Métro Richard-Lenoir), vous aurez le double avantage de juger nos articles par les échantillons et de pouvoir vous réassortir en emportant la marchandise dont vous auriez un besoin urgent.

Nous ne saurions trop vous recommander la visite de nos salles d'exposition à Paris, où vous trouverez toujours l'accueil le plus empressé.

Croyez, cher Client, à notre entier dévouement.

Les Etabts L. FONTAINE.

Als wir Ihnen unseren vorhergehenden Katalog präsentierten, hatten wir den Vorzug, Ihnen die Öffnung einer Niederlage und mehrerer Ausstellungshallen unserer Artikel, in Paris, 22, rue de la Folie-Méricourt, in den Räumen der alten S.V.E anzukündigen. (Ancienne Société des Verreries pour l'Éclairage) [Vorgängerfirma].

Die Einrichtung dieser Niederlage und der Ausstellungenlager wird jetzt ganz abgeschlossen. Wir haben dort eine ansehnliche Auswahl aller unserer Artikel versammelt als wichtiger Bestand der am besten gängigen Waren.

Wenn Sie uns die Ehre Ihres Besuchs bei unserer Niederlage machen, 22, rue de la Folie Méricourt, Paris,

XI<sup>e</sup>, Metro Richard-Lenoir, werden Sie den doppelten Vorteil haben, über unsere Artikel durch die Muster urteilen zu können und die Waren mitzunehmen, von denen Sie einen dringenden Bedarf haben werden.

Wir wissen nichts Besseres, als Ihnen den Besuch unserer Ausstellungshallen in Paris zu empfehlen, wo Sie immer den eifrigsten Empfang finden werden.

Glauben Sie, teurer Kunde, an unsere ganze Hingabe.

[Übersetzungen SG]

Abb. 2008-2-11/002

MB Fontaine Beleuchtung 1929, Anschreiben  
Sammlung Schoeneborn

Section PÉTROLE, Essence, Acétylène de notre Tarif Général

**LES ÉTABLISSEMENTS L. FONTAINE**

SEULETÉ ANONYME AU CAPITAL DE 10.000.000 DE FRANCS

Téléphone : 56-32 (avant adresse pour toute la correspondance) Adresse télégraphique : Fontaine-Neuilly-s-Seine  
Maison 56-32 et le soir : **67, B<sup>e</sup> du Château — Neuilly-s-Seine** Métro : Châteaufort  
R. de C. Seine : Ch. 74.378 An. 170.984

Magasins d'Exposition, Succursales et Dépôts

Téléphone : 56-32 (PA 4218 (N11)) Métro :  
56-32 22, rue de la Folie-Méricourt Richard-Lenoir-Parmentier

**TOULOUSE** 11, rue Constantine **ALGER** 8, rue Henri-de-Grémanet

Département A — Machines à vapeur "Lancet"	Andres	4, Villa de Villiers, Neuilly-s-Seine
B — Verreries d'Éclairage "S.V.E."	Autrans	Rue Albert-de-Vauxmont, Lavallois
C — Becs, Lampes, Lèvres, Bouchons, etc.	Châlon	96, rue de Villiers, Lavallois
D — Produits d'entretien "Bouill"	Falaise	73, rue de Villiers, Neuilly-s-Seine
E — Cristalleries, Cristallins, Verreries	Magasin	42, boulevard du Château, Neuilly
F — Éclairage public	Paris	4, Villa de Villiers, Neuilly-s-Seine
G — Tapis, selles et décor de salons	Andres	22, rue de la Folie-Méricourt, Paris
H — Appareils d'Éclairage résonant	Magasin	22, rue de la Folie-Méricourt, Paris
I — Accessoires	Andres	Rue Albert-de-Vauxmont, Lavallois

Avril 1929.

*Cher Client,*

*En vous présentant notre précédent catalogue, nous avons l'avantage de vous annoncer l'ouverture d'un dépôt et de plusieurs salles d'exposition de nos articles, à PARIS, 22, rue de la Folie-Méricourt, dans les locaux de l'ancienne S. V. E. (Ancienne Société des Verreries pour l'Éclairage).*

*L'installation de ce dépôt et des magasins d'exposition est maintenant complètement terminée. Nous y avons rassemblé le choix considérable de tous nos articles en même temps qu'un stock important des marchandises les plus courantes.*

*En nous faisant l'honneur de votre visite à notre dépôt, 22, rue de la Folie-Méricourt, Paris, XI<sup>e</sup> (Métro Richard-Lenoir), vous aurez le double avantage de juger nos articles par les échantillons et de pouvoir vous réassortir en emportant la marchandise dont vous auriez un besoin urgent.*

*Nous ne saurions trop vous recommander la visite de nos salles d'exposition à Paris, où vous trouverez toujours l'accueil le plus empressé.*

*Croyez, cher Client, à notre entier dévouement.*

**Les Etabls L. FONTAINE.**

**Verkaufs-, Liefer- und Zahlungsbedingungen:**

Départements A. B. C. E.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Prix. - Ce tarif annule tous les précédents.

**En raison de l'instabilité actuelle, nos prix sont susceptibles de variations. Pour éviter la correspondance et sauf stipulation formelle à la commande, nous livrerons, sans préavis, tous articles dont la hausse ne dépassera pas 10 %. Les commandes "Exportation" sont toujours exécutées au cours du jour.**



Conditions de paiement. - Nos factures sont payables à Neuilly-sur-Seine; nos traites ou acceptations de règlement ne sont pas une dérogation à ce droit. Nos ventes sont faites 30 jours net.

Nouveaux clients. - A défaut de références, les nouveaux clients sont priés de régler la première affaire au comptant, à moins qu'ils ne préfèrent nous laisser le temps nécessaire pour obtenir les renseignements d'usage par la voie des agences.

Abb. 2008-2-11/003

MB Fontaine Beleuchtung 1929, Verkaufsbedingungen Sammlung Schoeneborn



Emballages. - L'emballage est franco pour les envois atteignant 1.000 francs net; mais les caisses ou cadres restent notre propriété et doivent nous être retournés sur notre demande, au tarif des emballages vides.

Pour les ordres inférieurs nous débitons:

les Grande Vitesse et les Postaux quelqu'en soit le montant ... au prix coûtant

les Petite Vitesse jusqu'à 50 francs ...

de 51 à 150 francs net:	6 %
de 151 à 300	5 %
de 301 à 499	4 %
de 500 à 749	3 %
de 750 à 999	2 %
même quand les emballages doivent nous être retournés.	

Les emballages maritimes sont comptés au prix coûtant, quel que soit le montant de la facture.

Port. - A partir de 2.000 francs net, les commandes sont expédiées en P.V. franco de port (en gare et non à domicile) dans toute la France continentale; pour les ordres inférieurs, le port est à la charge de l'acheteur.

Expéditions' incomplètes. - Les articles manquants sont indiqués en reliquat sur la facture. Les reliquats justifiant un nouvel envoi sont notés et expédiés, sauf avis contraire, sans que l'échéance de la première facture puisse être modifiée de ce chef. Toutefois, si le délai pour l'expédition du reliquat devait dépasser un mois, votre consentement serait sollicité à nouveau.

Nous nous réservons le droit d'apprécier si les suppléments éventuels demandés pour être ajoutés aux reliquats peuvent être expédiés aux mêmes conditions de port et d'emballage que la commande primitive.

Garantie de casse. - Nos marchandises, soigneusement vérifiées au départ voyagent aux risques et périls du destinataire, les avaries de route devant être supportées par les transporteurs (Loi Rabier du 11 avril 1898, code du Commerce, article 105). Exigez toujours la livraison à domicile, acceptez sous réserve, et, en cas de casse, avisez-en le Chef de gare dans les quarante-huit heures par lettre recommandée. En observant ces formalités, vous obtiendrez toujours le remboursement intégral de la marchandise brisée. En ce qui concerne les colis postaux, les Compagnies de chemins de fer ne répondent de la casse que si leur emballage extérieur porte des traces de dommage.

Si le remboursement intégral de la casse n'a pu être obtenu de la Compagnie de chemins de fer, après avoir fait les démarches ci-dessus indiquées, nous la remplacerons avec l'ordre suivant (sauf pour les colis postaux), sur la production des pièces établissant le refus de la Compagnie.

Délai de livraison. - Les ordres sont toujours exécutés avec la plus grande diligence, mais sans engagement de livraison dans un délai déterminé.

Retours. - Dans l'intérêt de la régularité de nos services, nous vous prions de ne faire aucun retour sans notre accord préalable.

Réclamations. - Nous vous prions instamment de nous signaler immédiatement toute cause de mécontentement nous tenons à vous satisfaire et vos observations justifiées nous permettront, à notre avantage mutuel, de perfectionner nos services.

Renseignements. - Veuillez ne pas hésiter à nous demander tout renseignement que vous nous croyez susceptibles de vous fournir.

Il se peut que certains articles vous paraissent chers, mais leur qualité et les soins apportés à nos livraisons justifient toujours nos prix.

Preis. - Dieser Tarif annulliert alle vorhergehenden. **Aufgrund der gegenwärtigen Unbeständigkeit sind unsere Preise Veränderungen unterworfen.** Um Korrespondenz zu vermeiden, werden wir alle Artikel, de-

ren Anstieg 10 % nicht überschreiten wird, ohne Voranzeige liefern - außer förmlicher Vereinbarung im Auftrag. Aufträge zur Ausfuhr werden immer zum Tageskurs ausgeführt.

Zahlungsbedingungen. - Unsere Rechnungen sind zahlbar in Neuilly-Sur-Seine; unsere Wechsel oder Annahmen von Regelungen sind keine Einschränkung dieses Rechts. Unsere Verkäufe werden nach 30 Tagen fällig.

Neue Kunden. - Mangels Referenzen werden neue Kunden gebeten, die erste Bestellung mit Bargeld zu regeln, außer wenn sie uns die erforderliche Zeit einräumen, um Auskünfte von Agenturen zu erhalten.

Verpackungen. - Die Verpackung ist portofrei für den Versand von Waren ab 1.000 Franc netto. Aber Kisten bleiben unser Eigentum und müssen auf unsere Bitte zurück geliefert werden, zum Tarif der leeren Verpackungen.

Für Bestellungen darunter verlangen wir:

bei Versand mit Grande Vitesse und per Post ...  
 bei Versand mit Petite Vitesse bis 50 francs ...

von 51 - 150 francs netto:	7 %
von 151 - 300	6 %
von 301 - 499	5 %
von 500 - 749	4 %
von 750 - 999	3 %

auch, wenn die Verpackungen an uns zurück geschickt werden müssen.

Maritime Verpackungen werden zu ihrem Preis berechnet, was auch immer der Rechnungsbetrag wäre.

Lieferung. - Ab 2.000 Franc netto werden Aufträge mit P.V. [?] abgeschickt, portofrei für Ziel und Verpackung (an den Bahnhof und nicht nach Hause), im ganzen festländischen Frankreich; für kleinere Bestellungen geht die Lieferung zu Lasten des Käufers.

Unvollständige Lieferungen. - Fehlende Artikel werden auf der Rechnung als Rückstand angezeigt. Rückstände, die einen neuen Versand rechtfertigen, werden notiert und werden - außer anderer Anweisung - abgeschickt, ohne dass der Ablauf der ersten Rechnung geändert werden kann. Wenn die Frist für die Expedition der Rückstände einen Monat überschreiten müßte, würde um Ihre Einwilligung von neuem ersucht werden.

Wir behalten uns das Recht vor, zu prüfen, ob die eventuellen Ergänzungen, um die wir gebeten werden, zu den gleichen Bedingungen von Lieferung und Verpackung abgeschickt werden können wie der erste Auftrag.

Garantie bei Bruch. - Unsere Waren, bei der Abfahrt sorgfältig überprüft, reisen zu Risiken und Gefahren des Adressaten, Schäden auf der Strecke müssen von den Spediteuren getragen werden (Gesetz Rabier vom 11. April 1898, Code du Commerce, Artikel 105). Verlangen Sie immer die Lieferung nach Hause unter Vorbehalt, und im Fall von Bruch zeigen Sie diesen dem Chef des Bahnhofs innerhalb 48 Stunden durch Einschreibbrief an. Beim Beobachten dieser Formalitäten werden Sie immer die ungekürzte Rückerstattung der zerbrochenen Waren erhalten. Hinsichtlich der postalischen

Pakete verantworten die Eisenbahn-Gesellschaften nicht den Bruch, wenn die äußere Verpackung Spuren von Schäden trägt.

Wenn die ungekürzte Rückerstattung des Bruches von der Eisenbahn-Gesellschaft nicht erfolgt ist, nachdem sie die oben stehenden Anzeigen gemacht haben, werden wir mit der folgenden Bestellung, außer für postalische Pakete, die Stücke ersetzen, deren Ersatz die Gesellschaft verweigert hat [?].

Lieferzeit. - Die Bestellungen werden immer mit der größten Sorgfalt ausgeführt, aber ohne Verpflichtung zur Lieferung in einer bestimmten Frist.

Rücksendung. - Im Interesse der Korrektheit unserer Dienste bitten wir Sie, keine Rücksendung ohne unsere vorherige Zustimmung zu machen.

Beschwerden. - Wir bitten Sie, uns unverzüglich jeden Grund zur Unzufriedenheit zu melden, damit wir Sie zufrieden stellen können, und Ihre gerechtfertigten Beobachtungen werden uns zu unserem gegenseitigen Vorteil dienen, unsere Dienste zu perfektionieren.

Auskünfte. - Zögern Sie bitte nicht, uns um alle Auskünfte zu bitten, von denen Sie glauben, dass wir sie Ihnen liefern können.

Es ist möglich, dass Ihnen gewisse Artikel teuer erscheinen, aber ihre Qualität und die Sorgfalt, mit der unseren Lieferungen gebracht werden, rechtfertigen immer unsere Preise.

Abb. 2008-2-11/004  
 MB Fontaine Beleuchtung 1929, Inhaltsverzeichnis  
 Sammlung Schoeneborn

**RÉPERTOIRE ALPHABÉTIQUE**

	Pages		Pages
Abais-jour papier et étoffe . . . . .	21 à 23	Lampes sujettes au pétrole . . . . .	37-38
— en verre . . . . .	7	— Pétroles L'ELF . . . . .	61-62
Accessoires pour acétylène . . . . .	57	Lanternes de camion . . . . .	50-54
— pétrole, essence, etc. . . . .	52	— Tempête L'ELF et diverses . . . . .	49-50
Acétylène (Éclairage par l') . . . . .	54 à 57	— vélo . . . . .	53-54
		— voitures . . . . .	51-54
<b>Bandes étagées . . . . .</b>	<b>53</b>	Lyses L'ELF et diverses . . . . .	43-44
Becs acétylène . . . . .	56	— tube fermé gaz . . . . .	41
— essence . . . . .	16		
— pétrole ordinaires et à disques . . . . .	13-14	Manchons soie LUCET . . . . .	55-59
— plats et Tempête . . . . .	15	Mica amadou pour briquet . . . . .	16
— de Marine . . . . .	16	— pour lampes pétrole et essence . . . . .	17 à 19
— à incandescence . . . . .	12	— pour richards et calorifères . . . . .	19-20
Bidoues pour pétrole . . . . .	51	Mica pour salamandre, etc. . . . .	60
Bouillottes cristall. . . . .	52		
Bougies (hautes) pour suspension, etc. . . . .	51	Papier plissé pour abais-jour . . . . .	24
Bougies (Éclairage à la) . . . . .	41-51	Pâtisseries de bec . . . . .	15
		Pierres à briquet . . . . .	60
Carreaux pour abais-jour . . . . .	24	Pièces pour suspension . . . . .	44
Carres franges perles pour suspension . . . . .	9-10	Porte-globe pour lampes . . . . .	11
Cheminées pétrole . . . . .	1 à 5	Porte-mèche à huile . . . . .	51
Châssis divers pour suspension . . . . .	52		
Contrepoids à ressort, fonte et cuivre . . . . .	44	Réchaud pétrole . . . . .	60
Corps de lampe cuivre et opale . . . . .	8-40	Réfecteurs épais et divers . . . . .	7
Coupe spéciale acétylène . . . . .	6-57	— pour gaz d'essence . . . . .	58
Diapores de bec pétrole . . . . .	15	Supports d'abais-jour carte, empire, etc. . . . .	24
Dômes de suspension épais et divers . . . . .	7	— à cercle pour réflecteur épais . . . . .	15-52
		Suspension cuivre de salle à manger . . . . .	47-48
Estomiers . . . . .	51	— fonte . . . . .	45-46
Essence (Éclairage par le Gaz d') . . . . .	57 à 59		
		Touques de lampes pétrole . . . . .	11
Franges perles . . . . .	9-10	— de piano . . . . .	42
Fumivores divers . . . . .	7	Tulipes pour acétylène . . . . .	57
		— pour lampes pétrole . . . . .	11
<b>Gas d'essence (Éclairage par la) . . . . .</b>	<b>57 à 59</b>		
Goupillots (verres de lampes et Tempête) . . . . .	52		
		Veilluses essence . . . . .	41-42
<b>Huile (Éclairage par l') . . . . .</b>	<b>50-53</b>	— pétrole . . . . .	41-42
		Verres de calorifères pétrole . . . . .	5
<b>Lampes acétylène . . . . .</b>	<b>55</b>	— de table chauffants . . . . .	5
— applicables et diverses au pétrole . . . . .	40-42	Verres de lampes . . . . .	1 à 5
— bijou . . . . .	31-35	— spéciaux pour la Marine . . . . .	6
— bateau . . . . .	32-33	Verrerie pour acétylène . . . . .	57
— calochons . . . . .	35-36	— essence . . . . .	6-57-58
— colonne . . . . .	25 à 34	— gaz d'essence . . . . .	57-58
— essence diverses . . . . .	39	Verrines essence et flambeaux de jardin . . . . .	6
— piano au pétrole . . . . .	42	— Tempête . . . . .	6 et 57

Imp. Goussier, Paris 1929

**Drucker:** J. Cussac, imprimeur, Paris 1929

**Hinweis:**

Der Abdruck wurde vom Original eingescannt. Die Gläser sind gut zu erkennen. Bei der Version auf der CD-ROM PK 2008-2 können alle Tafeln mit Adobe Reader auf mindestens 100 % der Originalgröße vergrößert werden.

**Datum der Herausgabe 1929:**

Auf dem Einband des Musterbuches und auf dem Anschreiben wird als Datum „**Avril 1929**“ angegeben.

**Zum Abdruck:**

Kataloge mit **Beleuchtungs-Artikeln** zeigen beispielsweise, wie lange Lampen mit Petroleum betrieben wurden: nicht nur die Schirme und Füße von Petroleum-Lampen wurden vor allem in traditionellen Glashütten hergestellt, sondern noch viel mehr Petroleum-Behälter und Zylinder in allen denkbaren Formen! Der Ausfall dieses Geschäfts durch den Wechsel zur Beleuchtung mit Gas und mit Elektrischem Strom hat bereits viele traditionell arbeitende Glashütten ruiniert! **MB Naud Suppl. 1893 und 1895 zeigen diesen Übergang an dessen Anfang mit der Glas-Beleuchtung nach Carl Auer von Welsbach** [frz: 1893: Auër, s. Tafel 4 und 5: „Cheminées, Globes Réflecteurs divers pour Bec Auër“; 1895: Auer, s. Tafel 11, Articles Auer, Nouveautés, Tafel 29, ... Tulipe Auer].

Die technisch neuartige Beleuchtung erforderte Glasteile, die der stärkeren Hitze standhalten konnten. Nicht nur verloren also die traditionellen Glashütten wichtige Teile ihres Absatzes, sondern es entstanden Glasfabriken neuen Typs, in denen hitze-beständiges Glas entwickelt werden konnte, wie von Ernst Abbe und Otto Schott in Jena („Jenaer Glas“).

Dr. **Carl Auer, Freiherr von Welsbach** (geb. 1858, gest. 1929), Chemiker und Unternehmer, Erfinder des **Glühstrumpfs im Gaslicht 1885** (Auerstrumpf) und der Metallfadenlampe, Entdecker der Elemente Neodym, Praseodym, Ytterbium und Lutetium (Seltene Erden). Die von ihm gegründete Auergesellschaft mit Sitz in Berlin war später Hersteller von Pressluft-Atemgeräten für Feuerwehren und gehört heute zum amerikanischen MSA-Konzern. Mit dem Glühstrumpf, der die damals schon bekannte Gasbeleuchtung wesentlich verbesserte, konnte man mit geringerem Gasverbrauch wesentlich bessere Lichtausbeuten erhalten. Nachdem Auer die Zusammensetzung optimiert hatte (ursprünglich Magnesium- bzw. Zirkon-, Lanthan- und Yttriumoxid, dann Thorium- und Ceroxid) war das Gasglühlicht ("Auerlicht") allen damals bekannten Lichtquellen überlegen: es war nicht nur deutlich heller als Kerze oder Kienspan, sondern war auch günstiger als andere Gaslampen oder die elektrische Kohlenfadenlampe. **1898** ließ Auer die erste brauchbare **Metallfadenlampe** für elektrisches Licht patentieren. [http://de.wikipedia.org/wiki/ ... Carl Auer von Welsbach]

Kataloge mit **Beleuchtungs-Artikeln** zeigen vor allem aber auch am besten den zur Zeit der Veröffentlichung des Musterbuches herrschenden **Geschmack des Publikums**.

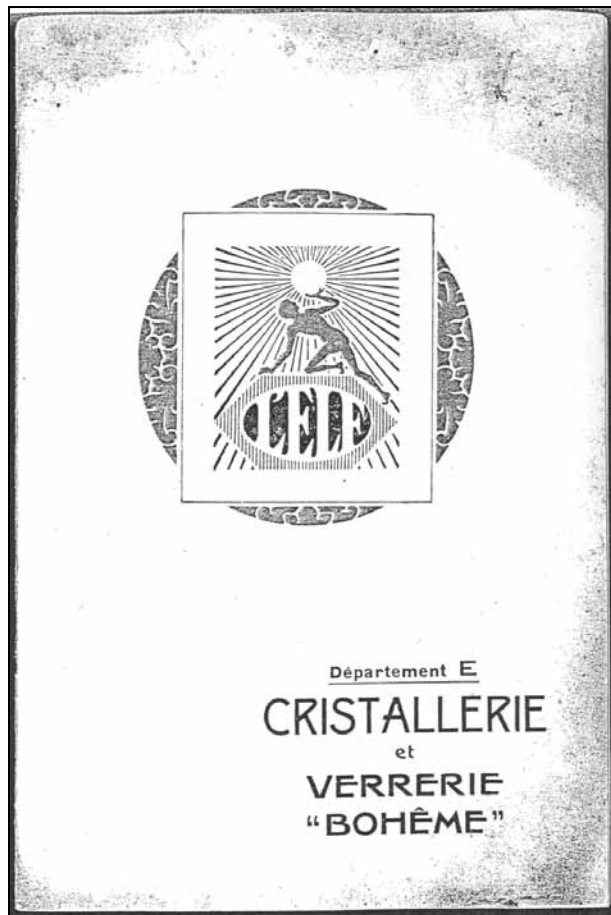


## Tarif Cristallerie et Verrerie „Bohême“ L. Fontaine, Neuilly-sur-Seine, 1922 (Auszug)

### Einband:

Grafik mit Beschriftung in Sechseck / Oval „LELF“  
Département E  
Cristallerie et Verrerie „Bohême“

Abb. 2003-3-06/001  
Musterbuch Fontaine 1922, Einband  
Sammlung Hamaide



### Titelblatt 1:

Grafik mit Beschriftung in Oval  
„TOUT POUR L'ÉCLAIRAGE“  
Département A: MANCHONS SOIE „LUCET“  
Département B: VERRERIE D'ÉCLAIRAGE „S.V.E.“  
Département C: BECS, LAMPES, LYRES,  
RÉCHAUDS, ETC.

Quelques Spécialités de notre Usine de Charonne  
Pour l'Éclairage par le Pétrole ...  
Pour l'Éclairage par le Gaz ...  
Pour l'Éclairage par le Électrique ...

Tous autres Articles d'Éclairage tels que ...

Réclamez nos tarifs spéciaux

NOTRE USINE DE NEUILLY:  
Manchon soie „LUCET“: le meilleur

Abb. 2003-3-06/002  
Musterbuch Fontaine 1922, Titelblatt 1  
Sammlung Hamaide

Département A : MANCHONS SOIE "LUCET"  
 Département B : VERRERIE D'ÉCLAIRAGE "S.V.E."  
 Département C : BECS, LAMPES, LYRES, RÉCHAUDS, ETC.

---

**Quelques Spécialités de notre Usine de Charonne**

<p><b>Pour l'Éclairage par le Pétrole</b></p> <p>Corps de lampe cuivre cordon ordinaire. Petit Belge. Grand Belge.</p> <p>Lampes de bureau cuivre.</p> <p>— à colonne, pied cuivre fondu.</p> <p>— à cabochons, cuivre, gravés et ciselés (modernes).</p> <p>— à essence "L'ELF" (nouveau modèle).</p> <p>— liseuse.</p> <p>Lyres totes à collet et à cercle (fer et fil cuivre).</p> <p>— tube forme gaz (recommandées).</p> <p>Galerias porte-verrine, essence, cuivre et fer-blanc.</p> <p>Fumivore cuivre.</p>	<p><b>Pour l'Éclairage par le Gaz</b></p> <p>BeCS droits et renversés.</p> <p>Bras d'applique et cols-de-cygne pour becs droits et renversés.</p> <p>Lyres tube, à cercle et sans cercle.</p> <p>Plafonniers-tige et suspensions tambourin.</p> <p>Raccords divers et robinets.</p> <p>Tiges-plafonniers et rallonges.</p>
<p><b>Pour l'Éclairage Électrique</b></p>	
<p>Armatures pour lampes demi-watt.</p> <p>Bras d'applique et cols-de-cygne.</p> <p>Diffuseurs pour éclairage indirect.</p> <p>Plafonniers et suspensions.</p> <p>Raccords divers et griffes — Etc., etc.</p>	

**Tous autres Articles d'Éclairage tels que :**

<p>Toute la verrerie pour pétrole, gaz, électricité.</p> <p>Abat-jour papier et Empire.</p> <p>BeCS pétrole "Cosmos" et à disque.</p> <p>Notre exclusivité : BeCS "H.S. superior" bouton noir, marque or.</p> <p>BeCS pétrole plats, essence, tempête.</p> <p>Cercles franges perles.</p> <p>Contrepoids à ressort.</p> <p>Fumivores cuivre et porcelaine.</p> <p>Lampes d'applique métal et cuivre.</p> <p>— colonne métal nickelé.</p>	<p>Lampes liseuses métal nickelé.</p> <p>— piano</p> <p>— Valentine opale et porcelaine.</p> <p>Lanternes Tempête.</p> <p>Mèches parisiennes et mèches importées.</p> <p>Réflecteurs divers.</p> <p>Supports d'abat-jour.</p> <p>Suspensions en cuivre</p> <p>— en fonte. } <i>Beau choix.</i></p> <p>Trotteuses ...</p> <p>Toupies de piano et pour lampes.</p> <p>Etc., etc.</p>
--	--

⚡ Réclamez nos tarifs spéciaux ⚡

NOTRE USINE DE NEUILLY :  
**Manchon soie "LUCET": le meilleur**

### Titelblatt 2:

Section Cristallerie et Verrerie „Bohême“ de notre Tarif General

LES ÉTAB<sup>TS</sup> L. FONTAINE [Établissements]  
Société anonyme au capital de 7.500.000 Francs  
Siège Social:

67, Boulevard du Château - Neuilly sur Seine  
Téléphones: Wagram 94-25, 81-81, Neuilly 8-45  
Adresse télégraphique: Fontaluc-Neuilly-s-Seine  
Metro: Champéret

Département A: Manchons soie „LUCET“ ...  
Département B: Verrerie d'Éclairage „S.V.E.“  
Département C: BeCS, Lampes, Lyres, Réchauds, etc.  
(Anc. Macquart et Cie.) ...  
Département D: Produits d'entretien „Buhler“  
Département E: Gobeletterie-Cristallerie „Bohême“  
Ateliers: 4, Villa de Villiers, Neuilly sur Seine  
Entrepôts: Rue-Albert-de-Vatimesnil, Levallois  
Usine: 142, Rue de Charonne, Paris  
Fabrique: 73, rue dde Villiers, Neuilly sur Seine  
Magasin: 67, boulevard du Château, Neuilly sur Seine

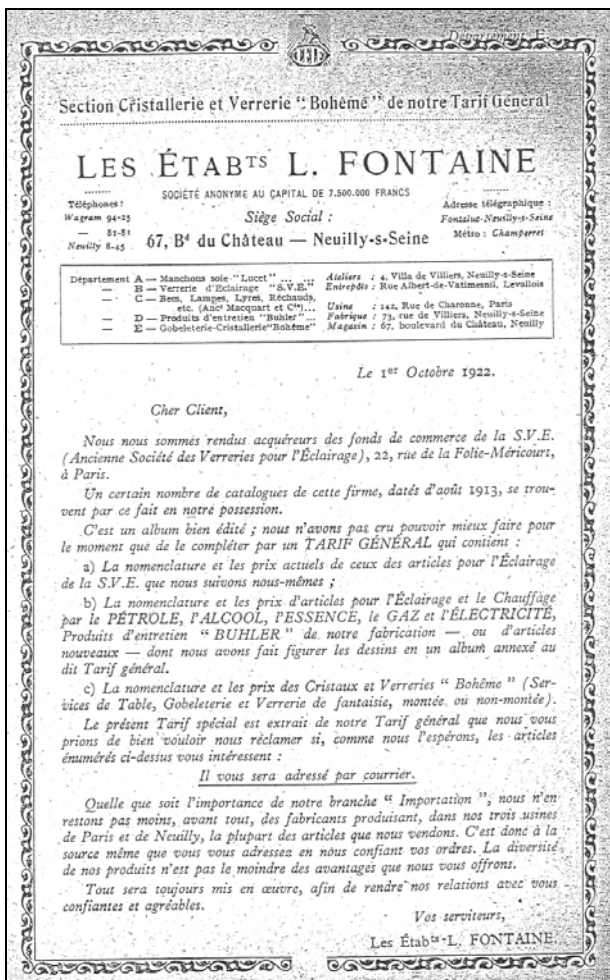
Le 1<sup>er</sup> Octobre 1922

[...]

[„LELF“ = Les Établissements L. Fontaine  
„S.V.E.“ = Ancienne Société des Verreries pour

l'Éclairage, rue de la Folie-Méricourt, à Paris  
Éclairage = Beleuchtung]

Abb. 2003-3-06/003  
Musterbuch Fontaine 1922, Titelblatt 2  
Sammlung Hamaide



**Datum der Herausgabe 1922:**

Auf dem Titelblatt 2 ist als Datum „1<sup>er</sup> Octobre 1922“ angegeben. Auf einem Blatt ohne Nummer „Majorations provisoires au 5 Fevrier 1923“ werden die Preise des „Tarif Cristallerie et Verrerie „Bohême“, 1. Octobre 1922“ aufgehoben.

**Anschreiben:**

Cher Client,

**Nous nous sommes rendus acquéreurs des fonds de commerce de la S.V.E.** (Ancienne Société des Verreries pour l'Éclairage), 22, rue de la Folie-Méricourt, à Paris.

Un certain nombre de catalogues de cette firme, datés d'**AOÛT 1913**, se trouvent par ce fait en notre possession. [...]

**Wir sind Käufer des Handelsgeschäfts S.V.E. (Ancienne Société des Verreries pour l'Éclairage) 22, rue de la Folie Méricourt, in Paris.**

Mehrere Kataloge dieser Firma, datiert vom **August 1913**, befinden sich durch diese Tatsache in unserem Besitz. [...]

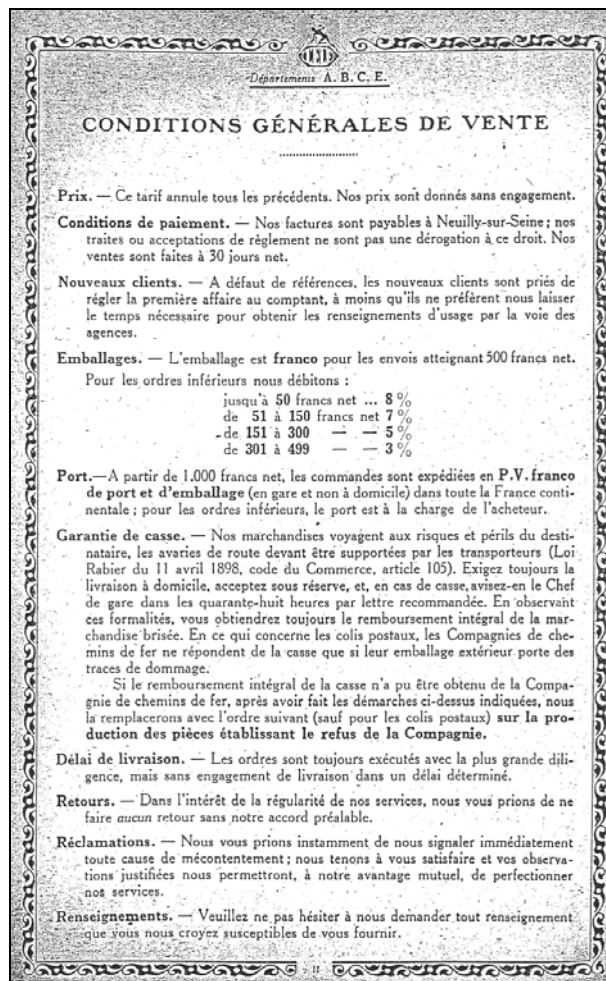
**Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen:**

Départements A. B. C. E.

**CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE**

- Prix: ...
- Conditions de paiement ...
- Nouveaux clients ...
- Emballages ...
- Portieux ...
- Garantie de casse ...
- Délai de livraison ...
- Retours ...
- Réclamations ...
- Renseignements ...

Abb. 2003-3-06/004  
Musterbuch Fontaine 1922, Tafel II  
CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE  
Sammlung Hamaide



**Pressglas und Hohlglas „Bohême“**

Die Tafeln 8 - 10 enthalten unter der Bezeichnung „Cristal „François I<sup>er</sup>“ Pressglas, das Mustern aus den 1920-er Jahren deutscher und tschechischer Glaswerke sehr ähnlich sieht: z.B. Gebrüder von Streit, Hosena-Hohenbocka, Muster „New York“ [Musterbuch Streit

1930, Abb. 2001-1/611, Tafel 6, Preßglas-Service „New York“, August Walther & Söhne, Ottendorf-Okrilla, Muster „Roland“ [Musterbuch Walther 1934, Abb. 2001-3/337 ff., Tafel 30-35, Service Roland] und vielleicht auch von Josef Inwald, Praha - Teplice, hergestellt wurde. Auf Preislisten und Tafeln für das „Service de Table“ wird nicht mit der Bezeichnung „verrerie moulée“ auf Pressglas hingewiesen, trotzdem wird nach den Formen zu schließen kein geschliffenes Hohlglas - gleich gar nicht Kristall - angeboten. Bei „Huiliers, Ménagères, Porte-Couteaus“ usw. wird mit der Bezeichnung „verrerie moulée“ Pressglas angegeben. Vermutlich waren auch die Tafelaufsätze auf Tafel 16 gepresstes und anschließend gefaltetes Glas.

Die Bezeichnung „Bohême“ soll dem Kunden nahe legen, dass das offenbar erfolgreiche Glas aus Böhmen -

ab 1919 „Tchéco-Slovaquie“ - angeboten wird. Es findet sich aber kein Hinweis darauf, dass die angebotenen Gläser importiert wurden. Offenbar wurden sie in den Glasfabriken Paris und Neuilly sur Seine des Unternehmens L. Fontaine hergestellt, sowohl Pressglas als auch mit Schliff, Gravur und Bemalung dekoriertes Hohlglas.

Im „Jahrbuch „Deutschlands Glas-Industrie“ von 1906 findet man unter Nr. 63 den Hinweis „Fontaine & Co., Aachen. Rheinprovinz (Preussen.) P., T. und E. d. selbst. Fabrikat Ueberfang-Farbenglas. \* [Von den mit \* bezeichneten Hütten waren direkte Angaben trotz wiederholter Aufforderung nicht zu erlangen.] Ob es sich dabei um ein Unternehmen von L. Fontaine handelt, ist unbekannt.

---

**Siehe unter anderem auch:**

**PK 2003-3 [Anhang 06, SG, Hamaide, Tarif Cristallerie et Verrerie „Bohême“ L. Fontaine, Neuilly-sur-Seine, 1922 \(Auszug\)](#)**

**PK 2008-2 [Anh. 09, SG, Schoeneborn, Tarif Éclairage au Pétrole L. Fontaine, Neuilly-sur-Seine, 1923](#)**

**PK 2008-2 [Anh. 10, SG, Schoeneborn, Tarif Éclairage au Pétrole L. Fontaine, Neuilly-sur-Seine, 1927](#)**

**PK 2008-2 [Anh. 11, SG, Schoeneborn, Tarif Éclairage au Pétrole L. Fontaine, Neuilly-sur-Seine, 1929](#)**



Abb. 2008-2-11/005  
 MB Fontaine Beleuchtung 1929, Répertoire numérique, Planches 1, 2, 3, 4  
 Sammlung Schoeneborn

**NOTRE GARANTIE :** Merchandise rendue franco de tout sans casse  
*(Voir Conditions Générales de Vente)*

Nous vendons :

**1<sup>o</sup> Le Verre 1/2 Cristal. Marque "SALAMANDRE"**

Un verre de qualité supérieure, trié et choisi, rébrûlé des 2 bouts, avec une Marque Blanche RECUITE

Enveloppé de papier fort et fourni dans des boîtes en carton ondulé.

*L'article de toute garantie à un prix abordable!*

**2<sup>o</sup> Le Verre 1/2 Cristal "CHOIX COURANT"**

Marque Blanche RECUITE

Un verre de qualité constante, rébrûlé des 2 bouts, emballé en boîtes carton par 12 pièces, chaque verre sous papier.

*Un verre d'une toute assurance!*

**3<sup>o</sup> Le "CRISTALLIN" supérieur, importé**

Marque Blanche

Un verre d'une qualité supérieure, limpide, calibres vérifiés, nettoyé, enveloppé en papier par pièce et toujours dans le véritable Emballage "Protector"

*Un article supérieur à un prix raisonnable!*

**4<sup>o</sup> Le "CRISTAL DE ROCHE", importé**

Une cheminée bien connue, dont la réputation est bien établie. Ses qualités sont : la perfection absolue de la forme, la limpidité remarquable, le collage précis et surtout la très grande résistance grâce à une trempe spéciale. — Livré avec une marque véritable argent inoxydable et, bien entendu, dans le véritable Emballage "Protector"

*Une Cheminée incomparable, économique par sa durée!*

**Cheminées Pétrole**

No 1 "Éclairage" No 2 "Habituelle" No 3 "Ode-Marseille" No 4 "Universelle" No 5 "Maison" ou "Belle"

N <sup>o</sup>	Emballage "Protector" en Boîtes cartons			1/2 Cristal Normale	1/2 Cristal Choix courant	1/2 Cristal Choix spécial	Le Cristal de Roche	Cristal de Roche
	Lignes	Calibres	Longueurs					
1	6	34	215	Cheminée Française, longue	85	85	85	145
2	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
3	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
4	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
5	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
6	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
7	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
8	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
9	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
10	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
11	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
12	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
13	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
14	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
15	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
16	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
17	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
18	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
19	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
20	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
21	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
22	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
23	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
24	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
25	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
26	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
27	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
28	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
29	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145
30	6	36	215	Cheminée Française, courte	85	85	85	145

**Verrerie Pétrole (suite)**  
 Cheminées spéciales "Cristal de Roche"  
 Marque "Argentée" Boîte "Protector"

No 6 "Val-de-Corbières" No 7 "Ode-Soleil" No 8 "Soleil-Dimant" No 9 "Agréable"

Lignes: 6, 14, 18, 20  
 Calibres: 31, 33, 34, 35  
 Longueurs: 215, 215, 215, 215  
 Le verre: 285, 285, 285, 285

No 10 "Phare-Bonnet" No 11 "Marseille" No 12 "Marseille" No 13 "Favorite"

Lignes: 6, 14, 18, 20  
 Calibres: 31, 33, 34, 35  
 Longueurs: 215, 215, 215, 215  
 Le verre: 285, 285, 285, 285

**Verrerie Pétrole (suite)**

No 14 "Brilliant-Béarnaise" No 15 "Dixie-Maison" No 16 "Pique" No 17 "Eclairage"

Lignes: 6, 14, 18, 20  
 Calibres: 31, 33, 34, 35  
 Longueurs: 215, 215, 215, 215  
 C. de R. Le verre: 285, 285, 285, 285

No 18 "Eclairage-Universel" No 19 "Marseille-Béarnaise" No 20 "Maison" No 21 "Eclairage"

Lignes: 6, 14, 18, 20  
 Calibres: 31, 33, 34, 35  
 Longueurs: 215, 215, 215, 215  
 C. de R. Le verre: 285, 285, 285, 285